

## **FORM FOR INSURED PERSONS**

## Application for lump-sum payment of retirement capital on retirement

Personal details				
Last name and first name		Personnel no.		
Street		Tel. private		
		·		
Destro de /terro		C maril maissata		
Postcode / town		E-mail private		
Marital status Married / r	egistered partnership	Other marital statu	us	
Are you unable to work as a result of illness/an accident? Yes No				
If you answered yes, has the Federal Disability Insurance been notified?				
Address at time of retirem	ent			
Street Postcode		e / town	Country	
Please note: Insured persons wh subject to withholding tax.	no do not have a place of	f residence in Switzerland v	when the capital is paid out are	
	2000			
Retirement date (DD/MM/YYYY)				
Amount of lump-sum payn	nent			
in CHF	in percent	%		
5				
Payment address (Note: This must be a private acc	ount in the insured perso	on's name)		
Name/address of bank/post office		······································		
IBAN no.		BIC/SWIFT address (or	utside Switzerland)	
		2.5,5 1 add:555 (60	attitude of the original of th	

## The insured person is aware that

- O this application becomes effective three months before the retirement date and cannot be revoked.
- if voluntary deposits have been purchased, the resulting benefits cannot be withdrawn as a lump sum in the following three years (art. 79 para. 3 BVG); the amount paid in for such deposits, including interest, must be taken as a retirement pension.
- o a lump-sum payment of part of the retirement capital reduces the retirement pension proportionately to the amount withdrawn. The spouse's pension is 60% or 100% of the current retirement pension at the time of death (JJS Pension Fund Regulations art. 33 para. 1 with reference to Pension Plan).
- o a payout of all retirement capital in cash (lump-sum payment) instead of a retirement pension excludes all further claims on JJS.
- o the JJS Pension Fund Regulations and Pension Plan applicable at the retirement date are authoritative.
- O JJS does not clarify the tax implications of a lump-sum payment. It is up to the insured person to obtain independent advice in good time and to clarify the situation with the responsible Swiss and/or foreign tax authorities; the insured person bears liability for tax claims. JJS does not accept any responsibility for tax implications.

Marital status (mandatory for lump-sum paym	ients of CHF 20'000 and above)		
married / registered partnership	Other marital status		
Notarisation of signature of spouse / registered partner by a notary's office. Note: The certified signature must not be more than six months old at the retirement date. Notarisation by the municipality is not sufficient.	Please attach an up-to-date certificate of marital status <b>Personenstandsnachweis</b> – in copy – (official document). Note: This document must not be more than 6 months old at the retirement date. Confirmation of place of residence is not sufficient.		
Signatures			
The insured person – and, if he/she is married/has a regis confirm that the details are correct and he/she has unders	tered partner, his/her spouse/partner – must sign this form to stood the contents.		
Place/date	Signature of the insured person		
Consent of spouse / registered partner			
I agree to the lump-sum payment of CHF	i.e. % of the retirement capital.		
Last name and first name			
Place / date	Signature of spouse / registered partner		
i lace / date	Signature or spouse / registered partiter		
Notarisation of signature of spouse / registered partner (valid for page 1/2 and page 2/2)	er by notary's office		
Issuer / place of issue	Date / signature / stamp		

Please send the completed form with a legally binding signature and the relevant documents to Johann Jakob Sulzer Stiftung, Postfach, 8401 Winterthur at the latest 3 months before your retirement date.